



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
5.3.0. - Ufficio Tutela Dell'ambiente E Del Territorio 5.3.0. - Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums 5.3.3. - Servizio Tecnico Ambientale E Di Progettazione Del Verde 5.3.3. - Technischer Umweltdienst und Dienststelle für die Planung von Grünflächen	5088	28/12/2022

OGGETTO/BETREFF:

PERCORSO PEDO-CICLABILE PRATI DI GRIES: INDIVIDUAZIONE ROGGIA SOTTERRANEA CON GEORADAR.

AFFIDAMENTO DIRETTO ALLA DITTA GG SERVICE SAS DI TORBOLE (TN) CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA DI EURO 1.880,00 (IVA 22% ESCLUSA).

CODICE CUP: I51B21003190001

CODICE CIG: Z1F39317E9

FUSS- UND RADWEG GRIESER AUEN: SUCHE NACH UNTERIRDISCHEM WAAL MITTELS GEORADAR.

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES AN DIE FIRMA GG SERVICE KG AUS TORBOLE (TN) MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN VON EURO 1.880,00 (22% MWST. AUSGESCHLOSSEN).

CODICE CUP: I51B21003190001

CIG-CODE: Z1F39317E9

<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 417 del 28.07.2021, con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen, in den Stadtratsbeschluss Nr. 417 vom 28.07.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 90 del 21.12.2021, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen, in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 90 vom 21.12.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 91 del 28.12.2021, immediatamente esecutiva, di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022-2024;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen, in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28.12.2021, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022-2024 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 3 del 10.01.2022, con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2022-2024, limitatamente alla parte finanziaria;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 3 vom 10.01.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für das Jahr 2022-2024, beschränkt auf den finanziellen Teil, genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 127 di data 11.04.2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2022-2024;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 127 vom 11.04.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) - detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2022-2024 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione di Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die</p>

degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1667 del 30.04.2020 della Ripartizione V con la quale il Direttore della Ripartizione V provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung V Nr. 1667 vom 30.04.2020, kraft derer der Direktor der Abteilung V – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit

"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

betreffend die ""Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.

- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

Con delibera della Giunta Comunale n. 674 del 05.12.2022 sono stati approvati i progetti esecutivi del valore complessivo di Euro 560.000,00 (Iva inclusa) elaborati dal Servizio Tecnico Ambientale e di Progettazione del Verde, per i lavori di:

- rinverdimento e realizzazione di superfici drenanti nell'ambito dei lavori di realizzazione del percorso pedo-ciclabile Prati di Gries;
- realizzazione di orti urbani in ex area parcheggio a Ponte Adige;

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 674 vom 05.12.2022 wurden folgende von der Dienststelle für die Planung von Grünflächen ausgearbeiteten Ausführungsprojekte genehmigt:

- Begrünung und Realisierung von wasserdurchlässige Oberfläche im Rahmen der Bauarbeiten für den Fuß- und Radweg Grieser Auen;
- Errichtung von Schrebergärten auf einem ehemaligen Parkplatz in Sigmundskron.

Per quanto riguarda il primo progetto è stato approvato il seguente quadro economico:

Gleichzeitig wurde für das erste Projekt folgender Finanzrahmen genehmigt:

Percorso pedo-ciclabile Prati di Gries: rinverdimento e realizzazione di superfici drenanti

A) Lavori

A1) Verde e arredo urbano OS24	€	156.313,94
A2) Lavori stradali OG3	€	148.227,23
A3) Impianto di irrigazione OG6	€	20.033,60
A4) Oneri della sicurezza	€	3.372,52
Totale A	€	327.947,29

B) Somme a disposizione

B1) I.V.A. 10% su A	€	32.794,73
B2) Individuazione roggia sotterranea	€	1.880,00
B3) Spese tecniche (incl. contributi 4%)	€	9.224,67
B4) I.V.A. 22% su B2 e B3	€	2.443,03
B5) Imprevisti (I.V.A. compresa)	€	15.710,28
Totale B	€	62.052,71

Fuß- und Radweg Grieser Auen: Begrünung und Realisierung von wasserdurchlässige Oberfläche

A) Arbeiten

A1) Öffentliche Grünanlagen und Stadtmobiliar OS24
A2) Strassenarbeiten OG3
A3) Bewässerungsanlage OG6
A4) Sicherheitskosten
Summe A

B) Zur Verfügung stehende Beträge

B1) 10% MwSt. auf A
B2) Suche nach unterirdischen Waal
B3) Technische Spesen (inkl. 4% Beiträge)
B4) 22% MwSt. auf B2 und B3
B5) Unvorgesehenes (inkl. MwSt.)

Summe B

importo totale A+B

€ 390.000,00

Gesamtbetrag A+B

i lavori saranno finanziati per l'importo di Euro 360.810,61 dal Ministero della Transizione Ecologica, come risulta dalla nota prot. n. 0000446/2022 del 03.01.2022, dal decreto direttoriale 93/2022 e dalla successiva nota prot. n. 0319301/2022 del 24.11.2022;

Nella zona interessata dai lavori scorre una roggia sotterranea intubata, il cui esatto percorso è sconosciuto;

Al fine di avviare il cantiere, è necessario incaricare una ditta specializzata per effettuare una mappatura del percorso della roggia tramite georadar. Se possibile, nell'ambito dei lavori, la roggia verrà scoperta, come ipotizzato dal Piano del Verde approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 9 del 15.03.2022;

ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";

Preso atto della trattativa diretta con un unico operatore economico ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*", con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico GG Service Sas di Torbole (TN);

preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";

Visto il preventivo prot. n. 0324401/2022 del 30.11.2022 di GG Service Sas per l'importo di Euro 1.880,00 (IVA 22% esclusa), in quanto la ditta è stata immediatamente disponibile ad un

die Arbeiten werden gemäß Schreiben Prot. Nr. 0000446/2022 vom 03.01.2022, Dekret der zuständigen Führungskraft Nr. 93/2022 und Note Nr. 0319301/2022 vom 24.11.2022 für den Betrag von 360.810,61 Euro vom Ministerium für den ökologischen Übergang finanziert.

In dem von den Bauarbeiten betroffenen Gebiet verläuft ein unterirdischer verlegter Waal, dessen genauer Verlauf unbekannt ist;

Um mit der Baustelle beginnen zu können, wird es daher für notwendig erachtet, einen spezialisierten Firma mit der Kartierung mittels Georadar des Verlaufs des Waals zu beauftragen. Wenn möglich, wird im Rahmen der Arbeiten der Waal freigelegt, wie in dem durch den Beschluss des Gemeinderats Nr. 9 vom 15.03.2022 genehmigten Grünordnungsplan angenommen.

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26, Abs. 2 Buchst. a) des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.i.g.F. und Art. 8 der „*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*“, durchzuführen,

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*“ zur Kenntnis genommen, mit welcher der Wirtschaftsteilnehmer GG Service KG aus Torbole (TN), ermittelt wurde.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*“ entspricht,

Es wurde Einsicht genommen in den Kostenvoranschlag Prot. Nr. 0324401/2022 vom 30.11.2022 der Ecoopera Genossenschaft, für eine Gesamtausgabe von Euro 1.880,00

sopralluogo per fornire un servizio rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineato con i valori di mercato;

preso atto viene eseguita una procedura di affidamento diretto telematico tramite il Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano (bandi-altoadige.it) – Procedura n. 076048/2022;

dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 100.000 e la stessa è già contenuta nel programma triennale dei lavori pubblici nell'ambito dei progetti del "Programma sperimentale per l'adattamento ai cambiamenti climatici in ambito urbano", finanziati dal Ministero della Transizione Ecologica;

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

il Direttore d'Ufficio in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore dell'Ufficio Tutela dell'Ambiente e del Territorio

DETERMINA:

- al fine di avviare il cantiere di realizzazione del percorso pedo-ciclabile Prati di Gries, di affidare il servizio di mappatura tramite georadar del percorso della roggia interrata che scorre nella zona, per le motivazioni espresse in premessa, alla ditta GG Service Sas di Torbole (TN) per l'importo di Euro 1.880,00 (IVA 22% esclusi), a seguito di

(22% MwSt. ausgeschlossen), da die Firma sofort für einen Lokalausweis zur Verfügung stand, um eine den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechende Dienstleistung im Einklang mit den Marktwerten liefern kann.

Festgestellt, dass ein telematisches Direktauftragsverfahren über das Informationssystem für öffentliche Aufträge der Autonomen Provinz Bozen (bandi-altoadige.it) - Verfahren Nr. 076048/2022 durchgeführt wird;

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 100.000 Euro beträgt, und sie im Dreijahresprogramm der öffentlichen Arbeiten im Rahmen der, vom Ministerium für den ökologischen Übergang finanzierten, Projekte des "Versuchsprogrammes für Maßnahmen zur Anpassung an den Klimawandel in städtischen Gebieten" enthalten war,

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor des Amtes als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

VERFÜGT

der Direktor des Amtes für den Schutz der Umwelt und des Territoriums:

- Um mit der Baustelle für de Bau des Fuß- und Radweg Grieser Auen beginnen zu können, die Kartierung mittels Georadar des Verlaufs des unterirdischen Waals für den Betrag von Euro 1.880,00 (22% MwSt. ausgeschlossen) der Firma GG Service aus Torbole (TN) anzuvertrauen, infolge eines Verhandlungsverfahren mit

espletamento di procedura di affidamento diretto con un operatore economico (*affidamento diretto sotto 40.000 €*) ai sensi dell'art 26 comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";

- di approvare la spesa derivante di Euro 2.293,60 (IVA 22% compresa);
 - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea guida in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 132/2020);
 - di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso il Servizio Tecnico Ambientale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
 - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";
 - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- die daraus entstehende Ausgabe von 2.293,60 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
 - gemäß Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 132/2020) bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
 - den Entwurf des Auftragsschreibens mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher bei dem Technischem Umweltdienst hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
 - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der "*Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*" abgeschlossen wird,
 - es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind,

- il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto;
 - il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa;
 - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., la somma di Euro 2.293,60 (IVA 22% inclusa) corrispondente ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, alla voce "B2) Individuazione roggia sotterranea" del quadro economico di progetto, con esigibilità nell'anno 2023;
 - di dare atto che la restante parte del quadro economico sarà conseguentemente esigibile nel 2023, procedendo pertanto alla re-imputazione di entrata e spesa prescindendo dalla costituzione del FPV per l'importo di Euro 288.648,49;
 - di dare atto che per il suddetto progetto è stato erogato un acconto del 20% pari a Euro 72.162,12, costituendo pertanto FPV di parte capitale per la spesa complessiva di Euro 101.351,51 esigibile nel 2023;
 - di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
 - di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.
 - Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.
 - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., den Betrag von 2.293,60 Euro (22% MwSt. inbegriffen), der den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entspricht, unter Punkt „B2) Suche nach unterirdischen Waal“ des Projektsfinanzrahmen, mit Zahlbarkeit im Jahr 2023, zu verbuchen,
 - der verbleibende Teil des Projektsfinanzrahmens wird folglich im Jahr 2023 fällig, so dass es zu einer Neuzuweisung von Einnahmen und Ausgaben ohne die Schaffung des FPV in Höhe von 288.648,49 Euro kommt;
 - für das oben genannte Projekt wurde eine Vorauszahlung von 20 % in Höhe von 72.162,12 Euro geleistet, die einen Kapital-FPV für die im Jahr 2023 fälligen Gesamtausgaben von 101.351,51 Euro darstellt;
 - zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
 - festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,

- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	7350	09022.02.010900043	Percorso pedo-ciclabile Prati di Gries: rinverdimento e realizzazione di superfici drenanti	2.293,60

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
 SPAZZINI RENATO / InfoCamere S.C.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

a113cb6229d6ada800ca41262e6b1054b2c0f48a49dc3070adceac75de84c796 - 9915363 - det_testo_proposta_21-12-2022_10-29-07.doc
 ae86052616487f500b9c05fab7506669f99e4d762291df37cb21c68d439e89ca - 9915366 - det_Verbale_21-12-2022_10-31-25.doc
 5bf75255bc408718c5992b2669c705e4bf175f0929453a6ff82a39f7a50bd530 - 9915434 - ac_GG.Service.doc
 a6cb7beb46398f3becb8236240ae5f3ce7568053ff4a847f11948851bedc2cbc - 9915435 -
 P_137_RadarCiclabileviaDruso.stamped.pdf
 c9a344d94eb013757d9e9846bf1cc704f595f6f82354c153de470825dle80f49 - 9917774 - Allegato contabile pista ciclabile prati di Gries.pdf